



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		CYCLONES SSF-QUEBEC	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	POINTAGE - SCORE	NO.	NOMS - NAMES
	BUTS GOALS	ASS.	ASS. TEMPS TIME
			1 LOÏC MAINGUY-CRÉPAULT * G
	12	8	06:12 1 20 ANTOINE SIROIS G
	16		14:36 2 4 ÉTIENNE GAGNON
	15	18	00:16 3 6 NICOLAS BERNARD
	16	10	8 07:34 3 7 SIMON-GABRIEL NÉRON
			8 MATHIS BÉLANGER
			9 SAMUEL DUMONT
			10 XAVIER DELAGE
			11 SIMON DESLAURIERS
			12 CHARLES-ANTOINE BEAUREGARD
			13 WILLIAM CÔTÉ
			14 DYLAN BARRETTE
			15 MARC-ANTOINE BELZILE
			16 SHELDON SAVARD
			17 ESTEBAN BERNIER
			18 ANTOINE PAQUIN
			19 TOMMY PRONOVOST

LOC		CORSAIRES POINTE-LÉVY	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	POINTAGE - SCORE	NO.	NOMS - NAMES
	BUTS GOALS	ASS.	ASS. TEMPS TIME
			1 TRISTAN BOILEAU * G
	18	19	4 12:43 3 33 SAMUEL CLUSIAU G
			2 JUSTIN DUFOUR
			4 NATHAN CORRIVEAU-VIR
			5 JONATHAN FAUCHON
			6 JÉRÉMY BÉLANGER
			7 PHILIPPE FAUCHON
			8 JOSH FILLION
			10 THIERRY LIZOTTE
			12 ANTHONY LAVOIE
			14 ZACHARY MARQUIS-LAFLAMME
			15 THOMAS GAUTHIER
			16 SAMUEL VIGNEAULT
			18 LOUIS-CHARLES GAUDREAU
			19 SIMON LISKA
			20 ZACKARY LAMONTAGNE

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
11	A50	01:49	1				
16	A39	07:41	1				
4	A51	14:51	1				
17	A52	07:15	2				
10	A55	08:26	2				
19	A39	02:20	3				
11	A52	03:24	3				
15	A22	11:41	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
8	B40	07:18	3	4	A22	00:50	2
8	D40	07:18	3	5	A22	06:56	3
				5	A25	13:47	3

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
8	B40	07:18	3	4	A22	00:50	2
8	D40	07:18	3	5	A22	06:56	3
				5	A25	13:47	3

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
8	B40	07:18	3	4	A22	00:50	2
8	D40	07:18	3	5	A22	06:56	3
				5	A25	13:47	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) BRENDON R. BARIBÉ	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) SIMON LABRECQUE
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	NICOLAS CARRIER
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	
FRANCIS LEMIEUX		JEAN-PHILIPPE ROY

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME
MIN L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	No No	B/G L/S	B/G L/S	B/G L/S	L/S B/G L/S
45 1 0		1 0	0 0	0 0	1 1	0 0	0 0	0 0	0 0 45
0 0					20 33	1 1	2 2		0 4

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) BRENDON R. BARIBÉ	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) SIMON LABRECQUE
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	NICOLAS CARRIER
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	
FRANCIS LEMIEUX		JEAN-PHILIPPE ROY

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME
MIN L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	No No	B/G L/S	B/G L/S	B/G L/S	L/S B/G L/S
45 1 0		1 0	0 0	0 0	1 1	0 0	0 0	0 0	0 0 45
0 0					20 33	1 1	2 2		0 4

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) BRENDON R. BARIBÉ	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) SIMON LABRECQUE
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	NICOLAS CARRIER
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	
FRANCIS LEMIEUX		JEAN-PHILIPPE ROY

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME
MIN L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	L/S B/G	No No	B/G L/S	B/G L/S	B/G L/S	L/S B/G L/S
45 1 0		1 0	0 0	0 0	1 1	0 0	0 0	0 0	0 0 45
0 0					20 33	1 1	2 2		0 4

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		4
	SPECTATEURS / SPECTATORS	
	500	

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
16:30:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: